

# BOLETÍN SIN NOMBRE

El informativo de la Comunidad Educativa UOH



# RE-

## Etnografías e historias de literacidad: formando escritores y escritoras en medio de la pandemia

A raíz del confinamiento producto del surgimiento del COVID-19, el profesor de la Universidad de O'Higgins, **Federico Navarro**, motivó a sus estudiantes de Pedagogía en Lenguaje para indagar en sus propias historias familiares con una metodología innovadora, aplicando lo aprendido en un semestre marcado por el distanciamiento social.

**Paola Muñoz, Natalia Iturra y Sophia Troncoso**, estudiantes de tercer y cuarto año de la carrera, comparten sus experiencias a la hora de profundizar en sus historias familiares y cómo éstas fortalecieron su vocación docente.

“Debido a la pandemia me atreví a plantear actividades académicas que de no ser por el confinamiento jamás habría hecho” reflexionó el profesor Federico Navarro después de hacer un breve repaso de su labor docente en estos últimos meses. Sin duda que para él y sus estudiantes la adaptación a un mundo en pandemia ha sido tan compleja como para el resto de las personas. Pero en medio de esta nueva realidad, que al parecer no tiene una fecha de término, el proceso de aprendizaje en la Universidad de O'Higgins no merma y sigue adelante.

Roberto Herrscher, destacado periodista y profesor argentino, destacó en su columna en *The New York Times* ([que puedes leer aquí](#)) la labor de Federico Navarro

en este tiempo de clases a distancia y confinamiento. “Me contó que sus alumnos innovaron y profundizaron haciendo etnografías familiares, aprovechando el encierro para mirar hacia adentro y pensar en su entorno”, comentó Herrscher en su reflexión de las enseñanzas obtenidas de educar durante la pandemia.

Navarro, Doctor en Lingüística y Presidente de la Asociación Latinoamericana de Estudios de la Escritura en Educación Superior y Contextos Profesionales, confiesa que “esta es la primera vez en casi veinte años de vida académica que no tomo ninguna prueba en el semestre”. Las evaluaciones derivaron, en esta oportunidad, en trabajos que les permitieron a los y las estudiantes no solo

demostrar conocimiento, sino poner en práctica todo lo aprendido. Desde su perspectiva, este nuevo foco permite “modelar las tareas para que respondan a los principios que enseñamos”. Bajo ese prisma, las etnografías se adaptaban de manera perfecta a los objetivos académicos que perseguía.

La etnografía es un método de estudio utilizado por los antropólogos para entender las perspectivas de distintos grupos sociales. De esta forma se llega a conocer la identidad de una comunidad que se desenvuelve en un ámbito sociocultural concreto. Con el tiempo esta metodología investigativa traspasó las fronteras de la antropología para tomar protagonismo en otras áreas, como los estudios

y la pedagogía del lenguaje.

“Los estudiantes investigan, usan la bibliografía para interpretar los datos obtenidos, diseñan un mini proyecto de investigación, asumen la dirección de todo el proceso y cierran dando a conocer ese texto más allá del aula”, detalló Navarro. Recalcó que lo que se busca es la formación de escritoras y escritores conscientes, críticos y al mando de sus procesos, uno de los fines últimos de la carrera, pero también de docentes que puedan comprender y apoyar los procesos de formación letrada de otros.

## Historias de literacidad

El término “literacidad” es tan reciente que ni siquiera es reconocido por la Real Academia de la Lengua. Proviene del idioma inglés, específicamente del sustantivo literacy, que no significa otra cosa que “capacidad de leer y escribir”. El término se aplica para dar cuenta de formas de leer y escribir diversas, culturalmente situadas, valoradas de distinta forma por cada grupo social. Una mirada sobre las “literacidades” de las personas puede ayudar a entender cómo la lectura y la escri-

tura atraviesa nuestras actividades diarias, nuestras identidades y nuestras historias personales.

Esta definición puede ayudar a dimensionar el efecto potente y perdurable que el proceso de la etnografía puede generar en el estudiante. Así lo evidenció Paola Muñoz - autora de Enseñanza, aprendizaje y evaluación de la escritura del cuarto año de Pedagogía de Lenguaje - tras su experiencia que rindió como fruto su trabajo titulado “La suerte de la educación en Chile”, el que puedes leer aquí: [shorturl.at/bcfF5](http://shorturl.at/bcfF5)

“Junto a mi familia recordamos momentos dolorosos, pero también vimos el avance que hemos tenido cada generación de mujeres en mi familia”, recordó la autora del texto, que calificó todo el proceso como “muy emocionante”. Paola entrevistó a tres generaciones de mujeres y rescató la historia de aprendizaje de cada una de ellas, analizando factores como la falta de oportunidades y la inequidad existente que marcaron el devenir de cada una de ellas.

“Me di cuenta de los factores que inciden en el aprendizaje, como es la motivación y las autoconcepciones de aquello que podemos

lograr y lo que no, las limitaciones que subyacen de esas concepciones y la importancia del involucramiento de la familia en ese aprendizaje. También están las condiciones en que se desarrolla con las oportunidades y la falta de las mismas durante la enseñanza”, reflexionó Paola al analizar el resultado de su investigación.

Más allá de un producto académico, su escrito la hizo ver que “la historia de las tres generaciones de mi familia dan cuenta de la inequidad existente en mi país, lo que me motivó a dar forma a una fuerte crítica al sistema educacional chileno”.

La aproximación de Natalia Iturra -autora de Comprensión de textos escritos, tercer año - a su propia historia de literacidad fue sutilmente distinta, ya que partió simplemente como una nueva tarea académica. “En un comienzo me preocupé ya que sumaba una nueva actividad a la carga del semestre online. Pero a medida que fui avanzando en el desarrollo de la investigación, me fue despertando un gran interés y entusiasmo”, destacó.

No fue fácil para Natalia indagar en la historia de su familia. “Yo estaba





consciente de que existían casos de violencia intrafamiliar, pero nunca había tenido la oportunidad de conversar sobre este tema de manera tan profunda. A pesar de lo doloroso, sentí la satisfacción de conectarme con mis raíces a través de la lectura y la escritura. Más que el deseo de elaborar un producto para sacarme un siete en la clase, me esforcé para dar forma a un trabajo que evidenciara el respeto que siento por las personas que yo quiero". Su historia se puede leer acá: [shorturl.at/fjmH5](https://shorturl.at/fjmH5)



Su compañera de tercer año, Sophia Troncoso, llegó a una conclusión similar. Gracias a esta metodología, logró "colocar en la práctica lo aprendido y analizar cómo ha evolucionado la educación en Chile, sobre todo el rol que tuvo y tiene la lectura y escritura en nuestra sociedad. Al entrevistar a mi abuela, me di cuenta que esto siempre ha sido un factor social importante. Ella no terminó sus estudios, pero de todas formas se esforzó para aprender al menos a leer y escribir, consciente de que ello marcaría su futuro". Su trabajo está disponible aquí: [shorturl.at/tlQW8](https://shorturl.at/tlQW8)



Sophia Troncoso

### El aprendizaje

"Esta actividad los motivó muchísimo" explicó Federico Navarro. "Me pedían más tiempo para seguir entrevistando e investigando para lograr la mejor historia posible. Fueron ampliando el proyecto por cuenta propia. Fue sin duda una de las actividades más exitosas del semestre, ya que en el fondo apeló a la historia familiar y conceptos de justicia social que para ellos y ellas son muy importantes", detalló.

De esta manera, Navarro logró dar un nuevo e importante paso en la formación de nuevos escritores.

"Como profesores de lenguaje nuestra misión es formar, precisamente, escritores y lectores. Las etnografías y estas historias de literacidad son parte de este proceso de hacer al estudiante consciente de que en realidad son escritores".

Es lo que se percibe en los trabajos de Paola, Sophia y Natalia. "Es también relevante que en el futuro, ellas y el resto de sus compañeros pueden aplicar estos instrumentos pedagógicos con sus propios alumnos y formar, a su vez, nuevos lectores y escritores en la escuela".

### Volver al aula

A pesar de todos los aspectos positivos de una actividad como la presentada en esta nota, lo cierto es que para Navarro la "situación de la pandemia es terrible" y nada compensa las clases en el aula, el trato directo entre profesor y estudiante.

De todas formas, para el docente "volver al sistema anterior es algo impensable. Hoy tenemos más conocimientos para innovar en el uso de las nuevas tecnologías de la información, por ejemplo. Hemos mejorado en tiempo récord plataformas de intercambio de información como es el UCampus y eso cambia también la forma de trabajar".

"Volveremos a las clases presenciales, y espero que sea lo antes posible. Pero creo que pasaremos menos tiempo en la sala, ampliando las herramientas de clases a distancia, lo que puede ser positivo ya que los estudiantes podrán tener más tiempo para desarrollar otros aspectos de su vida", finalizó.



Natalia Iturra